CREATIVE®

Modem

BLASTER®

External

Primeros pasos

Primeros pasos

Creative Modem Blaster V.92 External DE5721

La información de este documento está sujeta a cambios sin aviso y no constituye un compromiso por parte de Creative Technology. Ltd. No puede reproducirse ni transmitirse de ninguna forma o por ningún medio, electrónico o mecánico, incluido el fotocopiado y la grabación, con propósito alguno, ninguna parte de este manual sin el permiso por escrito de Creative Technology Ltd. El software descrito en este documento se proporciona bajo un contrato de licencia y puede utilizarse o copiarse únicamente de acuerdo con los términos del contrato de licencia. Es ilegal copiar el software en cualquier otro soporte, excepto en la medida en que el contrato de licencia lo permita específicamente. El titular de la licencia sólo puede realizar una copia del software como copia de seguridad.

El Contrato de licencia de software se encuentra en una carpeta individual en el CD de instalación.

Copyright © 1998-2002 de Creative Technology Ltd. Reservados todos los derechos.

Versión 1.2
Septiembre de 2002

IBM es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation.
Intel y Pentium son marcas comerciales de Intel Corporation.
Microsoft, MS-DOS, Windows y el logotipo Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
El resto de los productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Contrato de licencia de software del usuario final de Creative
Versión 2.5.2, Julio 2002

LEA DETENIDAMENTE ESTE DOCUMENTO ANTES DE INSTALAR EL SOFTWARE. AL INSTALAR EL MISMO, MANIFIESTA SU VOLUNTAD DE SOMETERSE A LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS MISMOS, NO INSTALE EL SOFTWARE Y DEVUELVA EN UN PLAZO DE 15 DÍAS EL SOFTWARE, LA DOCUMENTACIÓN RELACIONADA Y LOS ELEMENTOS COMPLEMENTARIOS SUMINISTRADOS AL ESTABLECIMIENTO DE COMPRA PARA EL REEMBOLSO.

El presente contrato es un contrato legal entre usted y **Creative Technology Ltd** y sus subsidiarios (en adelante, "Creative"). Este contrato establece los términos y condiciones conforme a los cuales Creative ofrece la licencia del siguiente software, contenido en el paquete sellado, junto con la documentación relacionada y los elementos que lo acompañan (a los que se hace referencia como "Software", donde el término "Software" incluye, sin limitarse sólo a éstos, programas ejecutables, controladores, bibliotecas y archivos de datos asociados a dichos programas).

LICENCIA

1. **Concesión de la licencia**
   Usted está autorizado a utilizar el Software, lo que en ningún caso implica su venta, sólo bajo los términos de este contrato. Usted es el propietario del disco u otro medio en el que se haya grabado o instalado el Software originalmente o con posterioridad, pero Creative conserva el título y propiedad del Software y se reserva los derechos no otorgados expresamente.

   La licencia bajo el presente Apartado 1 se supedita al cumplimiento de las obligaciones que el cliente contrae en virtud de este Contrato. Creative otorga al cliente el derecho a utilizar el Software suministrado, o parte del mismo, siempre que:
   (a) el Software no se distribuya con fines lucrativos;
   (b) el Software se utilice exclusivamente con la familia de productos de Creative;
   (c) el Software NO se modifique;
   (d) se conserven todos los avisos de copyright en el Software; y
   (e) el titular de la licencia o el usuario final consienta en regirse por los términos de este contrato

2. **Para uso en un solo ordenador**
   El Software puede utilizarse por un solo usuario en un solo ordenador siempre que lo desee. Usted puede llevarse el Software de un ordenador a otro, siempre que (a) se borre todo el Software (incluyendo cualquiera de sus partes o copias) y que (b) el Software no se pueda utilizar en ordenadores distintos al mismo tiempo.

3. **Base autónoma**
   Puede utilizar el Software como base autónoma, de modo que el Software y las funciones que proporciona sólo sean accesibles para las personas que se encuentren físicamente en el mismo lugar del ordenador en el que esté instalado el Software. No está permitido acceder al Software o a sus funciones de forma remota o transmitir el Software, o cualquiera de sus partes, a través de una red o línea de comunicación.

4. **Copyright**
   El Software es propiedad de Creative y está protegido por las leyes de copyright de los Estados Unidos de América y por las disposiciones de los tratados internacionales. No podrá quitar la marca de copyright de las copias del Software o de las copias del material escrito, si las hay, que acompañen al Software.

5. **Una copia de archivo**
   Sólo le está permitido hacer una (1) copia de archivo de la parte del Software legible por máquina como copia de seguridad si utiliza el Software en un solo ordenador. Debe reproducir la marca de copyright y otras marcas de propiedad incluidas en el original.

6. **Ni fusión ni integración**
   No le está permitido fusionar ni integrar ninguna parte del Software con la de otro programa, excepto en la medida aceptada por las leyes de la jurisdicción en la que se encuentre. Cualquier parte del Software fusionada o integrada a otro software seguirá sujeta a los términos y condiciones de este contrato. Tendrá que reproducir, en la parte fusionada o integrada, la marca de copyright y otras marcas de propiedad incluidas en el original.

7. **Versión para la red**
   Si ha adquirido una versión para "red" del Software, el presente contrato de licencia se aplica a la instalación del Software en un único "servidor de archivos". No puede copiarse a varios sistemas. Cada "nodo" conectado al "servidor de archivos" debe disponer de su propia "copia para nodo" del Software, lo que constituye una licencia sólo para ese usuario específico.

8. **Transferencia de licencia**
   Puede transferir su licencia del Software siempre que (a) transfiera todas las partes del Software o sus copias, (b) no retenga cualquier parte del Software o sus copias y (c) la transferencia cumpla los requisitos establecidos por los

términos y condiciones de este contrato.

9. **Limitaciones en el uso, copia y modificación del Software**
   Salvo en la medida permitida por este contrato o por las leyes de su jurisdicción, y/o tal como se ha estipulado expresamente en este contrato, no está permitido usar, copiar o modificar el Software. Está prohibido subcontratar cualquiera de los derechos de este acuerdo. Sólo puede utilizar el software para uso personal y no para uso público ni para la creación de cintas de vídeo cuya reproducción vaya destinada al público.

10. **Inversión del proceso de construcción, ensamblaje o compilación**
    El usuario reconoce que el Software contiene secretos comerciales y otra información propiedad de Creative y sus concesionarios. Salvo en la medida permitida por el presente contrato o por las leyes de su jurisdicción, no está permitido invertir el proceso de construcción, compilación o ensamblaje del Software, o contratar otras actividades para obtener información subsidiaria no visible por el usuario en el uso normal del Software.

    Usted acuerda que con ningún propósito transmitirá el Software o mostrará el código objeto del Software en ninguna pantalla de ordenador ni realizará la impresión de volcados de memoria del código objeto del Software. Si cree que necesita información relacionada con la interoperatividad del Software con otros programas, no podrá descompilar o desensamblar el Software para obtener tal información y acuerda solicitar esa información a Creative en la dirección que aparece a continuación. Tras recibir dicha solicitud, Creative determinará si la información es realmente necesaria para un propósito legítimo y, si es el caso, Creative suministrará tal información dentro de un plazo y en unas condiciones razonables.
    En cualquier caso, el usuario está obligado a notificar a Creative la información derivada de la inversión del proceso de construcción u otras actividades. Los resultados obtenidos constituirán información confidencial de Creative que sólo podrá utilizarse en relación con el Software.

11. **Software con distintivo de CDDB.**
    Este paquete incluye aplicaciones que podrían contener software de CDDB, Inc. de Berkeley, California ("CDDB"). El software de CDDB ("CDDB Client") permite a la aplicación realizar una identificación del disco en línea y obtener información relacionada con la música, incluyendo nombre, artista, pista y título ("CDDB Data") de servidores en línea ("CDDB Servers"), así como llevar a cabo otras funciones.

    Usted se compromete a emplear CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers exclusivamente para su uso personal no comercial. Se compromete a no ceder, copiar, traspasar o transmitir CDDB Client o cualquier CDDB Data a terceras partes. SE COMPROMETE A NO EMPLEAR O EXPLOTAR CDDB DATA, CDDB CLIENT O CDDB SERVERS, SALVO EN LOS CASOS EXPRESAMENTE ESTIPULADOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

    Usted acepta que su licencia no exclusiva de uso de CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers quedará revocada si viola estas restricciones. Si su licencia es revocada, usted se compromete a suspender todo uso de CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers. CDDB se reserva todos los derechos de CDDB Data, CDDB Client y CDDB Servers, incluyendo todos los derechos de propiedad. Usted acepta que CDDB, Inc. pueda ejercitar sus derechos en virtud del presente contrato directamente contra usted, en nombre de la empresa.

    Usted posee la licencia de CDDB Client y cada artículo de CDDB Data TAL y COMO ESTÁ. CDDB no realiza manifestaciones ni garantías, expresas o implícitas, en relación a la precisión de cualquier CDDB Data en los CDDB Servers. CDDB se reserva el derecho de suprimir datos en los CDDB Servers o cambiar las categorías de datos por cualquier motivo que CDDB considere oportuno. No existe garantía alguna de que CDDB Client o CDDB Servers carezcan de errores o de que el funcionamiento de CDDB Client o CDDB Servers sea ininterrumpido. CDDB no está obligado a proporcionar los nuevos tipos o categorías de datos mejorados o adicionales que CDDB decida ofrecer en el futuro.

    CDDB DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITAR A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, COMPETENCIA PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DERECHO DE PROPIEDAD E INEXISTENCIA DE INCUMPLIMIENTO. CDDB no garantiza los resultados que puedan obtenerse mediante el uso de CDDB Client o de cualquier CDDB Server. CDDB NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGÚN SUPUESTO DE DAÑOS EMERGENTES O ACCESORIOS O DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS. CDDB, INC. D/B/A/ GRACENOTE ES UN BENEFICIARIO A TERCEROS Y POR ELLO PUEDE HACER VALER SUS DERECHOS CON RESPECTO A USTED EN LA MISMA MEDIDA QUE SI FUERA PARTE DE ESTE ACUERDO.

TERMINACIÓN
La licencia concedida es efectiva hasta su vencimiento. Usted puede finalizarla en cualquier momento devolviendo el Sofware (incluyendo las partes o copias de éste) a Creative. La licencia vencerá igualmente y sin previo aviso de Creative si el usuario no cumple con algún término o condición del contrato. Cuando se produzca la expiración de la licencia, el usuario deberá devolver el Software (incluyendo las partes o copias de éste) a Creative. En ese momento, Creative podrá también exigir el cumplimiento de los derechos amparados por la ley. Las cláusulas del presente contrato que protegen los derechos de propiedad de Creative continuarán en vigencia tras la terminación de la licencia.

GARANTÍA LIMITADA
Creative garantiza, como única garantía, que el disco en el que el Software se encuentra, se haya libre de defectos, tal como se hace saber en la Garantía o la Guía del usuario que se incluyen con el paquete o disco de instalación. Ningún distribuidor, representante ni otras personas están autorizados a prolongar o modificar esta garantía o las cláusulas del presente contrato. Ninguno de los representantes puede comprometerse en nombre de Creative.

Creative no garantiza que las funciones del Software satisfagan sus necesidades o que el funcionamiento del Software sea ininterrumpido y sin errores. Los errores pueden estar causados por cualquier programa que haya sido diseñado para contaminar otros programas o datos, consumir los recursos de un ordenador, modificar, destruir, grabar o transmitir datos, en definitiva, usurpar el funcionamiento normal del ordenador o la red. Estos programas incluyen virus, caballos de Troya, droppers, gusanos, bombas lógicas, etc.

INDEMNIZACIÓN POR PARTE DEL CLIENTE
Si distribuye el Software incumpliendo este Contrato, el cliente deberá indemnizar y defender a Creative y responsabilizarse de todo tipo de reclamaciones o demandas, incluyendo los honorarios de los abogados y los costes, que puedan surgir, se deriven o estén relacionados con el uso y distribución del Software en incumplimiento de este Contrato

EXCEPTO EN LO ANTERIORMENTE ESTIPULADO EN EL PRESENTE CONTRATO, ESTE SOFTWARE SE SUMINISTRA TAL CUAL, SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, TÍTULO DE NO TRANSGRESIÓN. CREATIVE NO SE ENCUENTRA OBLIGADO A PROPORCIONAR NINGÚN MÉTODO DE ACTUALIZACIÓN O MEJORA O ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL SOFTWARE.

Además, Creative no se responsabiliza de la exactitud de la información proporcionada por el personal de asistencia técnica de Creative o de terceras partes ni de los daños causados directa o indirectamente por acciones u omisiones que usted lleve a cabo como resultado de dicha asistencia.

El usuario asume toda la responsabilidad de la elección del Software para un fin concreto, además de la de la instalación, uso y resultados obtenidos con dicho Software. Asímismo, el usuario asume los riesgos relacionados con la calidad y el rendimiento del Software. Si el Software resultara defectuoso, el usuario (y no Creative ni sus distribuidores o representantes) asumirá el coste de cualquier reparación o corrección necesaria.

Esta garantía le concede derechos legales específicos, además de los que ya pudiera tener y que varían de un país/estado a otro. Algunos países/estados no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que puede que la anterior exclusión no le sea aplicable. Creative rechazará garantías de cualquier tipo si el Software se ha personalizado, alterado o vuelto a embalar por terceras partes distintas de Creative.

LIMITACIÓN DE RECLAMACIONES Y DAÑOS
EL ÚNICO REMEDIO EN EL CASO DE RUPTURA DEL ACUERDO DE GARANTÍA SERÁ AQUEL QUE SE ENCUENTRA EN LA GARANTÍA O LA GUÍA DEL USUARIO QUE SE INCLUYEN CON EL PAQUETE O DISCO DE INSTALACIÓN. EN NINGÚN CASO CREATIVE NI SUS TITULARES DE LICENCIA SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS INDIRECTOS, IMPREVISTOS, ESPECIALES O DERIVADOS DE NINGÚN, O POR CUALQUIER DAÑO PERSONAL O FÍSICO (INCLUYENDO DAÑOS MORTALES) A CUALQUIER PERSONA, CAUSADO POR CAUSA DE UN FALLO POR PARTE DE CREATIVE, TIPO NI DE LAS PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, AHORROS O INGRESOS, PÉRDIDAS DE USO O PÉRDIDA DE DATOS DERIVADAS O RELACIONADAS CON EL SOFTWARE O EL PRESENTE CONTRATO, INCLUSO SI SE HA COMUNICADO LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS A CREATIVE O A SUS TITULARES DE LICENCIA. EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE CREATIVE POR DAÑOS AL USUARIO O A CUALQUIER OTRA PERSONA PODRÁ EXCEDER EL IMPORTE DE LA LICENCIA ABONADA POR EL USUARIO PARA UTILIZAR EL SOFTWARE, INDEPENDIENTEMENTE DE

LA FORMA DE LA RECLAMACIÓN.

Algunos países/estados no permiten la limitación o exclusión de responsabilidades por daños incidentales o derivados, por lo que es posible que la limitación o exclusión anteriores no le sean aplicables.

DEVOLUCIÓN DEL PRODUCTO
Si debe enviar el Software a Creative o a uno de sus distribuidores o representantes autorizados, debe hacerlo a portes pagados y, o bien asegurar el Software o bien asumir los riesgos de pérdida o deterioro durante el transporte.

DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE EE.UU.
Todo el Software y la documentación relacionada se proporciona con derechos restringidos. El uso, duplicación o divulgación por parte del Gobierno de EE.UU. está sujeto a las restricciones establecidas en la subdivisión (b)(3)(ii) de la cláusula de Derechos sobre datos técnicos y software de ordenadores en 252.227-7013. Si está sublicenciado o utilizando el Software fuera de EE.UU., estará sujeto a las leyes del lugar correspondiente, a las leyes de control de exportación de los EE.UU. y a la versión inglesa del presente contrato.

CONTRATANTE/FABRICANTE
El contratante/fabricante para el Software es:

Creative Technology Ltd
31, International Business Park
Creative Resource
Singapore 609921

GENERAL
Este acuerdo obliga a usuarios, empleados, patronos, contratantes o agentes y a cualesquiera sucesores o apoderados. Ni el Software ni la información derivada de éste pueden exportarse salvo en caso de acuerdo con las leyes de EE.UU. u otras disposiciones aplicables. Este acuerdo está regulado por la legislación del estado de California (salvo por las marcas registradas y por los copyrights, que se regulan por leyes federales). El presente Contrato es el contrato completo entre el cliente y Creative, y el cliente acepta que Creative no será responsable de las falsas declaraciones o representaciones que realicen el cliente, sus agentes o cualquier otra persona (por error o negligencia) en los que haya confiado al firmar este Contrato, a menos que la falsa declaración o representación se hiciera de forma fraudulenta. El presente Contrato prevalece sobre cualquier acuerdo o contrato anterior, incluyendo, pero sin limitarse a ella, la publicidad, con respecto al Software. Si alguna cláusula del presente contrato se considera no válida por un juzgado con jurisdicción, dicha cláusula será considerada nula y no afectará a la validez del resto de cláusulas del contrato.

Si tiene alguna duda respecto al presente contrato, póngase en contacto con Creative en la dirección indicada anteriormente. Si tiene alguna pregunta relacionada con el producto o con asuntos técnicos, póngase en contacto con el Centro de asistencia técnica de Creative más próximo.

Este paquete puede incluir software con una funcionalidad de audio DVD para reproducir discos DVD de audio de contenido protegido. La funcionalidad de este Software puede perderse si el sistema de protección de contenido en el disco de audio DVD se ve comprometido. En este caso, la única solución para restaurar dicha funcionalidad es descargar una actualización del producto desde el sitio Web de Creative, o si no tiene acceso a Internet, Creative utilizará medios que sean comercialmente razonables para proporcionarle un software de remplazo.

APÉNDICE AL ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE MICROSOFT

IMPORTANTE: Al utilizar los archivos de software de Microsoft (el “software de Microsoft”) suministrados con este apéndice, está de acuerdo con los siguientes términos. Si no está de acuerdo, no utilice el software de Microsoft.

El Software de Microsoft se proporciona con el único fin de reemplazar los archivos correspondientes proporcionados con una copia anterior con licencia del producto de software de Microsoft (“PRODUCTO ORIGINAL”). Tras la instalación, los archivos del software de Microsoft forman parte del PRODUCTO ORIGINAL y están sujetos a los mismos términos y condiciones de garantía y licencia que el PRODUCTO ORIGINAL. Si no dispone de una licencia válida para utilizar el PRODUCTO ORIGINAL, no puede utilizar el software de Microsoft. Está prohibido cualquier otro uso del software de Microsoft.
Nada de lo estipulado en este Contrato se podrá interpretar como que Creative fomenta o autoriza el incumplimiento de las leyes locales o internacionales aplicables a su jurisdicción.

DISPOSICIONES ESPECIALES APLICABLES EN LA UNIÓN EUROPEA

SI ADQUIERE EL SOFTWARE EN LA UNIÓN EUROPEA (EU), lAS SIGUIENTES DISPOSICIONES TAMBIÉN SON APLICABLES. SI EXISTIERA ALGUNA INCOHERENCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE Y LAS SIGUIENTES PROVISIONES, ÉSTAS ÚLTIMAS TENDRÁN PREFERENCIA.

DESCOMPILACIÓN
Usted acuerda que con ningún propósito transmitirá el Software o mostrará el código objeto del Software en ninguna pantalla de ordenador ni realizará la

impresión de volcados de memoria del código objeto del Software. Si cree que necesita información relacionada con la interoperatividad del Software con otros programas, no podrá descompilar o desensamblar el Software para obtener tal información y acuerda solicitar esa información a Creative en la dirección que aparece a continuación. Tras recibir dicha solicitud, Creative determinará si la información es realmente necesaria para un propósito legítimo y, si es el caso, Creative suministrará tal información dentro de un plazo y en unas condiciones razonables.

GARANTÍA LIMITADA
EXCEPTO EN LO ANTERIORMENTE ESTIPULADO EN EL PRESENTE CONTRATO, Y SEGÚN LO ESPECIFICADO EN EL APARTADO “DERECHOS ESTATUTARIOS”, ESTE SOFTWARE SE SUMINISTRA TAL CUAL, SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, TÍTULO DE NO TRANSGRESIÓN.

LIMITACIÓN DE RECLAMACIONES Y DAÑOS
LA LIMITACIÓN DE RECLAMACIONES Y DAÑOS EN EL CONTRATO DE LICENCIA DEL SOFTWARE NO SE APLICARÁN A DAÑOS PERSONALES (INCLUYENDO LA MUERTE) SOBRE CUALQUIER PERSONA DEBIDOS A LA NEGLIGENCIA DE CREATIVE Y ESTARÁN SUJETOS A LAS PROVISIONES ESTABLECIDAS A CONTINUACIÓN BAJO EL TÍTULO “DERECHOS ESTATUTARIOS”.

DERECHOS ESTATUTARIOS
La ley irlandesa establece que ciertas condiciones y garantías pueden estar implícitas en contratos para la venta de bienes y contratos para el suministro de servicios. Tales condiciones y garantías quedan aquí excluidas, extendiéndose esta exclusión, en el contexto de la transacción, hasta donde permita la legalidad bajo la ley irlandesa. Por tanto, tales condiciones y garantías, en la medida en que no pueden excluirse legalmente, serán de aplicación.

Consecuentemente, nada de lo que aparece en el presente contrato irá en detrimento de cualquier derecho que pueda disfrutar en virtud de las secciones 12, 13, 14 o 15 del “Irish Sale of Goods Act” (ley irlandesa sobre la venta de bienes) de 1893 (según enmienda).

GENERAL
Este Contrato está regido por las leyes de la República de Irlanda. La versión local traducida del contrato será de aplicación en el Software adquirido en la UE. Este Contrato es el acuerdo completo entre nosotros y usted acepta que Creative no podrá hacerse responsable por una declaración o representación no cierta realizada por Creative, sus agentes o cualquier otra persona (de forma inocente o negligente) en la cual se basó para aceptar este contrato, a menos que tal declaración o representación no cierta se realizara de forma fraudulenta.

Información sobre seguridad

Las siguientes secciones contienen notificaciones para diversos países:

PRECAUCIÓN: Este dispositivo ha sido diseñado para su instalación en un IBM AT certificado CSA/TUV/UL o en ordenadores compatibles, en el área de acceso del operador definida por el fabricante. Consulte el manual de funcionamiento/instalación del equipo y póngase en contacto con el fabricante del equipo para comprobar y confirmar si su equipo es adecuado para tarjetas de aplicación instaladas por el usuario.

ATTENTION: Ce périphérique est à être installé par l’utilisateur, dans un ordinateur compatible certifié CSA/TUV/UL ou listé IBM AT, à l’intérieur de la zone définie par le fabricant. Consulter le mode d’emploi ou le fabricant de l’appareil pour vérifier ou confirmer si l’utilisateur peut y installer lui-même des cartes périphériques.

Aviso para los usuarios en EE.UU.

FCC, Parte 15: Este equipo se ha probado y cumple las restricciones de los dispositivos digitales de Clase B, según lo estipulado en la Parte 15 de las normas FCC. El objetivo de estas restricciones es ofrecer una protección razonable frente a las interferencias que puedan producirse en instalaciones de zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, este aviso no constituye una garantía de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda poner en práctica las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de electricidad que no se encuentre en el circuito que utiliza el receptor.

- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

ATENCIÓN: Para cumplir las restricciones de los dispositivos digitales de Clase B, según lo estipulado en la Parte 15 de las normas FCC, este dispositivo debe instalarse en un sistema que cumpla las restricciones de Clase B.

Los cables que se utilizan para conectar el sistema y los dispositivos periféricos deben estar blindados y tener toma a tierra. La utilización de este dispositivo en sistemas no certificados o con cables sin blindar puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión.

Modificaciones

Los cambios o modificaciones que el fabricante de este dispositivo no haya aprobado explícitamente anularán la autorización con que cuenta el usuario para operar el dispositivo.

Aviso para los usuarios en Canadá

Este aparato cumple las restricciones de Clase “B” en lo referente a las interferencias de radio, tal y como se especifica en las Regulaciones de las interferencias de radio del Departamento de comunicaciones canadiense.

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE “B” d’interférence radio tel que spécifié par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d’interférence radio.

Cumplimiento

Este producto cumple la siguiente directiva del Consejo:

- Directiva 89/336/CEE, 92/31/CEE (Consejo), 73/23/CEE (LVD), (73/23/CEE), según la enmienda de la directiva 93/68/CEE.

Aviso para Europa

Los productos de communicación para el mercado europeo cumplem con la directiva R&TTE 1999/5/EC.

Información de copyright para los usuarios de los productos Creative

Determinados productos de Creative están pensados para ayudar al cliente a reproducir material sobre el cual posee un derecho de copyright o cuya copia está autorizada por el propietario del copyright o por exención de la ley aplicable. A menos que posea el copyright o cuente con la autorización aquí descrita, estará violando el derecho de copyright, por lo que podrá estar sujeto al pago de indemnizaciones por daños y a otros recursos legales. Si el cliente desconoce sus derechos, se recomienda que consulte a su asesor legal.

Al utilizar un producto de Creative, es responsabilidad del cliente asegurarse de que no se infringen las leyes de copyright aplicables, que podrían exigir el consentimiento de los propietarios del copyright para realizar una copia de determinado material. Creative se exime de cualquier responsabilidad relacionada con el uso ilegal del producto Creative y, en ningún caso, Creative será responsable del origen de los datos almacenados en un archivo de audio comprimido.

Usted reconoce y acuerda que la exportación o uso de MP3 Codecs en transmisión o radiodifusión en tiempo real (vía terrestre, satélite, cable u otros medios) o la difusión a través de Internet u otras redes, tales como pero sin limitarse a intranets, en aplicaciones de audio pagado o audio a petición, etc, no está autorizada ni cubierta por la licencia. (véase también http://www.iis.fhg.de/amm/).

CREATIVE

Modem BLASTER™

Contenido

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes

Fuente de energía i
Limpieza i
Daños que requieren reparación i
Reparación i

Introducción

Antes de Comenzar iii
- Anote su número de modelo iii
- Comprobación de Requisitos de Sistema iii
- Convenciones para el Documento iv

1 Instalación del Módem

Conexión del Módem 1-2
Conexión a la Línea Telefónica 1-2
Pantalla de LCD 1-4

2 Instalación/Desinstalación del Software

Antes de empezar 2-2
Instalación de los controladores en Windows 98 SE/Me 2-2
Comprobación e instalación en Windows 98 SE/Me 2-2
Instalación de los controladores en Windows 2000 2-3
Comprobación de la instalación en Windows 2000 2-4
Instalación de los controladores en Windows XP 2-5
Comprobación de la instalación en Windows XP 2-6
Módem en espera 2-6
- Instalación de NetWaiting 2-7

Uso de módem en espera 2-8
Fax Talk Communicator 2-9
Desinstalación del módem in Windows 98 SE 2-10
Desinstalación del módem en Windows Me 2-11
Desinstalación del módem en Windows 2000 2-12
Desinstalación del módem en Windows XP 2-13

3 Características del módem

A Especificaciones Generales

Características generales A-1

B Solución de Problemas

Problemas con el Módem B-1
Resolución de Conflictos de Hardware en Windows 98SE/Me B-3
Resolución de conflictos en Windows 2000/XP B-4

C Asistencia técnica

Opciones de eService C-2
Knowledgebase* C-2
Correo electrónico C-2
Controlador/Firmware C-2
Documentación de productos C-2
Teléfono C-3
Registro de su producto C-3
Devoluciones de productos C-3
Devolución del producto para repararlo o reemplazarlo C-4
Aranceles de envío C-5
Garantía limitada C-5

Centros de Asistencia Técnica de Creative

Instrucciones de seguridad importantes

Instrucciones de seguridad importantes

Fuente de energía

Este producto se ha diseñado específicamente para funcionar dentro de los rangos establecidos en el adaptador de corriente proporcionado. El uso fuera de este rango es de su propia responsabilidad.
Si no está seguro del sistema de alimentación de su residencia, consulte al distribuidor del producto o a la compañía de electricidad local.

Limpieza

Antes de la limpieza, desenchufe el producto. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiarlo.

Daños que requieren reparación

Desconecte el adaptador de corriente desde el enchufe u otra fuente de energía y póngase en contacto con personal de servicio cualificado si se produce alguna de las siguientes condiciones:

a) el cable de alimentación o el enchufe están dañados
b) se ha derramado líquido o ha caído algún objeto sobre el producto
c) el producto ha estado expuesto a lluvia o agua
d) el producto no funciona con normalidad a pesar de seguir las instrucciones de funcionamiento, o se ha producido un notorio cambio en el funcionamiento
e) el producto se ha caído o ha sufrido algún otro daño

Reparación

No intente reparar el producto por su propia cuenta. Póngase en contacto con personal de servicio cualificado.

Introducción

Introducción

Este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de R&TTE Directive 1999/5/EC.

Antes de Comenzar

Esta sección proporciona información que usted debe conocer antes de utilizar este manual.

Anote su número de modelo

Después de sacar el módem de su caja, escriba el número de modelo para referencias futuras.

Comprobación de Requisitos de Sistema

Los siguientes son los requisitos mínimos de sistema:

- ❑ PC compatible con IBM de 133 MHz Pentium o superior
- ❑ 50 MB de espacio en disco duro
- ❑ memoria de sistema de 32 MB o superior (Se recomiendan 64 MB)
- ❑ Windows 98SE/Me, Windows 2000 o Windows XP
- ❑ Puerto RS232
- ❑ Unidad de CD-ROM/DVD para la instalación del software de del módem

Convenciones para el Documento

Este manual utiliza las siguientes convenciones para ayudarle a ubicar e identificar la información que necesita.

Tabla i: Convenciones para el documento.

Elemento de Texto	Uso
cursiva	Título de un libro o marcador de posición. Un marcador de posición representa información que usted debe ingresar.
MAYÚSCULA	Nombre de directorio, nombre de archivo, comando de DOS o abreviatura.
< >	Símbolos, letras y nombres de teclas del teclado.
	Este bloc de notas indica información de especial importancia y que se debe tomar en cuenta antes de continuar.
	Este icono de reloj despertador indica que no seguir las instrucciones puede causar pérdida de datos o daños al sistema.
	Este signo de advertencia indica que no seguir las instrucciones puede causar daño físico o situaciones de riesgo vital.

CREATIVE

Modem BLASTER™

1 Instalación del Módem

Instalación del Módem

Ponga el módem frente a usted mientras avanza por este capítulo. Ello le ayudará a identificar sus distintos componentes.

Este capítulo le entrega instrucciones para el proceso de configuración del módem. Se organiza de la siguiente manera:

- ❑ Conexión del Módem
- ❑ Conexión a la Línea Telefónica

Conexión del Módem

Figura 1-1: muestra cómo configurar el módem.

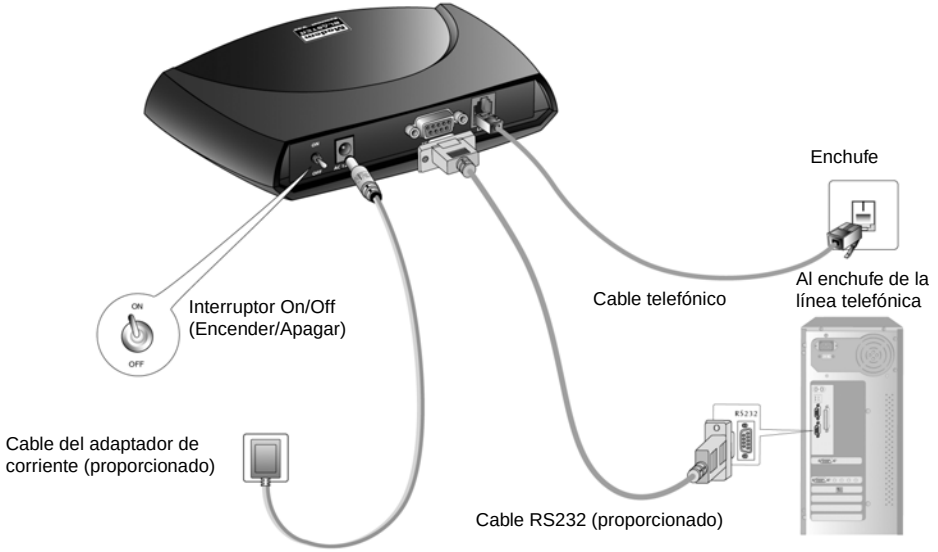

Figura 1-1: Conexión del adaptador de corriente y los cables

Conexión a la Línea Telefónica

1. Ubique el conector telefónico de pared más adecuado.
2. Si ya hay un teléfono conectado a él, desconecte el cable del teléfono del conector de pared.
3. Conecte un extremo del cable del teléfono al conector de pared y el otro extremo al enchufe de Línea Telefónica del módem.

Acerca de la Línea Telefónica

Para asegurarse de que el módem funcione adecuadamente, usted debe saber lo siguiente:

- ❑ El módem no puede utilizarse en líneas compartidas, ni en líneas que funcionan con cargos o monedas.
  Póngase en contacto con su compañía de teléfonos local para obtener ayuda si no está seguro de la idoneidad de su línea telefónica.
- ❑ Este módem está diseñado para utilizarse en una línea telefónica analógica, también llamada línea POTS (Plain Old Telephone Service - Servicio telefónico ordinario). Este módem no se puede conectar directamente a una línea telefónica digital, como las que se encuentran con frecuencia en las empresas.
  Obtenga una línea analógica o un convertidor analógico compatible con la línea telefónica que esté utilizando.
- ❑ Ciertas funciones telefónicas opcionales, como una luz de “mensaje en espera” o de llamada en espera, no son compatibles con este módem y no deben estar activadas en la línea telefónica con que se utilizará el módem. La Llamada en espera se puede desactivar en forma selectiva (en la mayor parte de las áreas) para las llamadas salientes. Si está activada, puede interferir con los datos que se estén transfiriendo a través del módem.

Pantalla de LCD

1	MR	Módem preparado o realizando autoprueba
2	HS	Alta velocidad
3	CD	Identificación del sonido de comunicación
4	OH	Ocupado
5	SD	Envío de datos
6	RD	Recepción de datos
7	TR	Terminal preparada
8	AA	Auto-respuesta
9	PW	Encendido

2 Instalación/Desinstalación del Software

Instalación/Desinstalación del Software

Este capítulo está organizado de la siguiente manera:

- ❑ Instalación de los controladores en Windows 98 SE/Me
- ❑ Comprobación e instalación en Windows 98 SE/Me
- ❑ Instalación de los controladores en Windows 2000
- ❑ Comprobación de la instalación en Windows 2000
- ❑ Instalación de los controladores en Windows XP
- ❑ Comprobación de la instalación en Windows XP
- ❑ Módem en espera

- Para acceder a las funciones de módem en espera, debe instalar NetWaiting (consulte “Instalación de NetWaiting” en la página 2-8).
- Las funciones de módem en espera están disponibles en Windows 98 SE, Me, 2000 y XP.

Antes de empezar

Después de la conexión al módem, si ve el cuadro de diálogo del **Asistente para agregar nuevo hardware**, haga clic en el botón **Cancelar**. Continúe con la instalación del controlador en el sistema operativo.

Instalación de los controladores en Windows 98 SE/ Me

1. Introduzca el *CD de instalación*en la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en **Inicio** -> **Ejecutar**.
3. Cuando aparezca un cuadro de diálogo similar a Figura 2-1 haga clic en el botón **Examinar** y busque **UIUSetup.exe** en **E:\Drivers\Win98Se** (donde E: es la unidad de CD-ROM).
   Para Windows Me, ubique el archivo **UIUSetup.exe** en **E:\Drivers\WinMe**.
4. Haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Reinicie el ordenador.

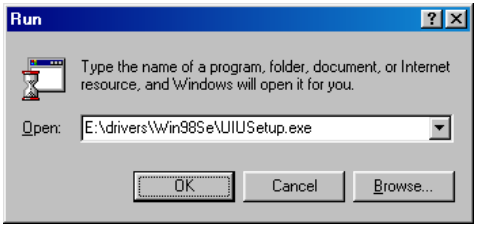

Figura 2-1

Comprobación e instalación en Windows 98 SE/ Me

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. En la ventana del **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Módems**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades de módem**, haga clic en la ficha**Diagnóstico**.
4. En la página de la ficha **Diagnóstico**, seleccione el puerto COM asignado al módem.

5. Haga clic en el botón **Más información** para ver el estado de respuesta del módem.
   Debiera ver un cuadro de diálogo similar a Figura 2-2.
   Si el módem no responde, puede deberse a un conflicto entre el módem y otro dispositivo periférico. Para resolver el conflicto, debe cambiar la configuración del módem.
   Consulte “Resolución de Conflictos de Hardware en Windows 98SE/Me” en la página B-3.

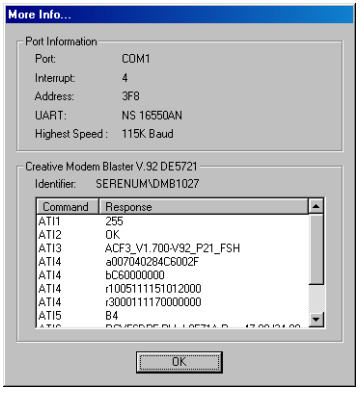

Figura 2-2

Instalación de los controladores en Windows 2000

1. Introduzca el *CD de instalación*en la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en **Inicio** -> **Ejecutar**.
3. Cuando aparezca un cuadro de diálogo similar a Figura 2-3 haga clic en el botón **Examinar** y ubique el archivo **UIUSetup.exe** en **E:\Drivers\Win2k** (donde E: es la unidad de CD-ROM).
4. Haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Reinicie el ordenador.

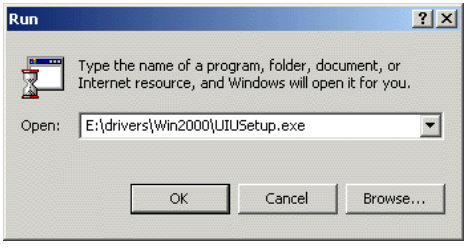

Figura 2-3

Comprobación de la instalación en Windows 2000

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. En la ventana del **Panel de control**, haga doble clic en el icono **Teléfono y módems**.
3. En el cuadro de diálogo **Propiedades de Creative Modem Blaster V.92 DE5721**, haga clic en la ficha**Diagnóstico**.
4. Haga clic en el botón **Consultar módem** para ver el estado de respuesta del módem.
   Debiera ver un cuadro de diálogo similar a Figura 2-4.
   Si el módem no responde, puede deberse a un conflicto entre el módem y otro dispositivo periférico. Para resolver el conflicto, debe cambiar la configuración del módem.
   Consulte “Resolución de conflictos en Windows 2000/ XP” en la página B-4.

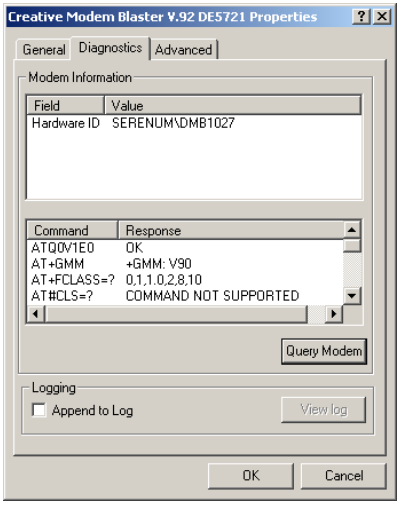

Figura 2-4

Instalación de los controladores en Windows XP

Después de configurar el módem, haga una prueba para asegurarse de que el módem se ha instalado correctamente (consulte “Comprobación de la instalación en Windows XP” en la página 2-6).

1. Cuando aparezca el **Assistente para hardware nuevo** encontrado (Figura 2-5), haga clic en **Cancelar**.
2. Introduzca el *CD de instalación*en la unidad de CD-ROM.
3. Haga clic en **Inicio** -> **Ejecutar**.
4. Cuando aparezca un cuadro de diálogo similar a Figura 2-6 haga clic en el botón **Examinar** y busque el archivo **UIUSetup.exe** en **E:\Drivers\WinXP** (donde E: es la unidad de CD-ROM).
5. Haga clic en el botón **Aceptar**.
6. Reinicie su computadora una vez finalizada las instalación del software.

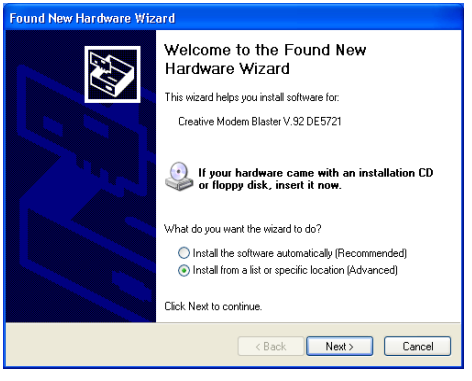
Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install software for:
Creative Modem Blaster V.92 DE5721
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

Figura 2-5

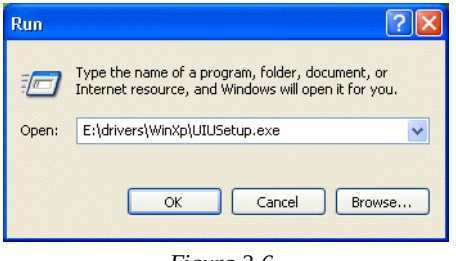

Figura 2-6

Comprobación de la instalación en Windows XP

1. Haga clic en **Inicio** -> **Panel de control**.
2. Haga clic en el icono **Opciones de teléfono y módem**.
3. Haga clic en la ficha **Módems**.
4. Haga clic en **Creative Modem Blaster V.92 DE5721** y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades**.
5. Cuando aparezca un cuadro de diálogo similar a Figura 2-7: haga clic en la ficha **Diagnóstico**.
6. Haga clic en el botón **Consultar módem** para ver el estado de respuesta del módem.
   Si el módem no responde, la causa puede ser un conflicto entre el módem y otro dispositivo periférico. Para resolver el conflicto, debe cambiar la configuración del módem (consulte “Resolución de conflictos en Windows 2000/XP” en la página B-4).

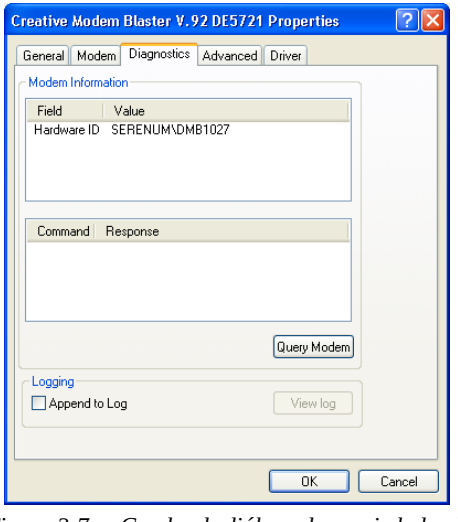

Figura 2-7: Cuadro de diálogo de propiedades de Creative Modem Blaster V.92 DE5721.

Módem en espera

Esta característica permite contestar llamadas entrantes incluso mientras está navegando en Internet. Compruebe que el proveedor de servicios Internet local admite esta función en su área.

Módem en espera suspende la conexión de datos entre el módem y el ISP de manera que pueda contestar el teléfono y recibir llamadas entrantes de la manera usual, mientras navega en Internet. Cuando finaliza la llamada, el módem vuelve a conectar a Internet. Para obtener más información acerca del módem en espera, visite http://www.v92.com.

Instalación de NetWaiting

Debe instalar NetWaiting para utilizar las funciones de módem en espera. El módem en espera admite Windows 98 SE, Me, 2000 y XP.

1. Haga clic en **Inicio** -> **Ejecutar**
2. Cuando aparezca un cuadro de diálogo similar a Figura 2-8 haga clic en el botón **Examinar** y ubique el archivo **Setup.exe** en **E:\Netwaiting**.
3. Haga clic en el botón **Aceptar**.

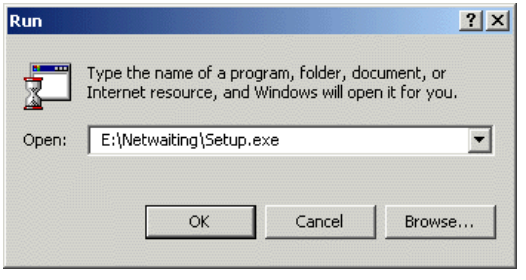

Figura 2-8

4. Cuando aparezca un cuadro de diálogo similar a Figura 2-9, siga las instrucciones en pantalla para finalizar la instalación.

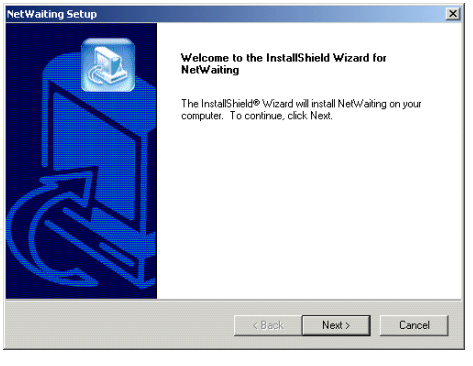
NetWaiting Setup
Welcome to the InstallShield Wizard for NetWaiting
The InstallShield® Wizard will install NetWaiting on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

Figura 2-9

Uso de módem en espera

1. Si entra una llamada mientras está en Internet, aparece un cuadro de diálogo similar a Figura 2-10, que preguntará si desea responder la llamada.
2. Haga clic en el botón **Aceptar**.

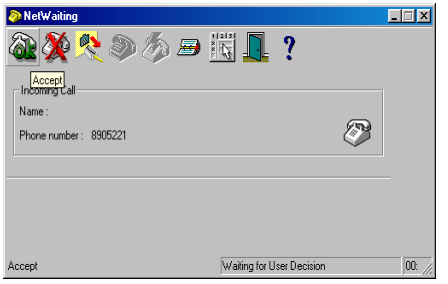

Figura 2-10

3. Aparece un cuadro de diálogo similar a Figura 2-11, que le avisará que quedan dos minutos aproximadamente para finalizar la llamada. La llamada se corta automáticamente después de dos minutos. Después de finalizar la llamada, haga clic en el botón **Reconectar**. El módem volverá a conectarse a Internet.

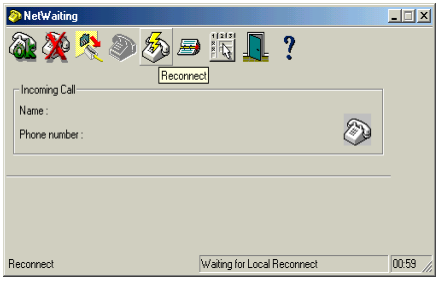

Figura 2-11

Fax Talk Communicator

FaxTalk Communicator convierte su PC y su módem en un sofisticado centro de comunicaciones. FaxTalk Communicator ha sido diseñado para ser poderoso y fácil de usar y para brindar una amplia gama de características que le ahorrarán tiempo y le harán más productivo, ya sea que se encuentre usted en casa, en su oficina o de viaje.

Figura 2-12

Desinstalación del módem in Windows 98 SE

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**. Aparece el cuadro de diálogo **Propiedades de Agregar o quitar programas**.
3. Haga clic en la pestaña **Instalar o desinstalar** y, a continuación, en **Creative Modem Blaster V.92 DE5721**.
4. Haga clic en el botón **Agregar o quitar**.
5. Haga clic en el botón **Aceptar**.
6. Apague el ordenador y desconecte el módem del sistema.

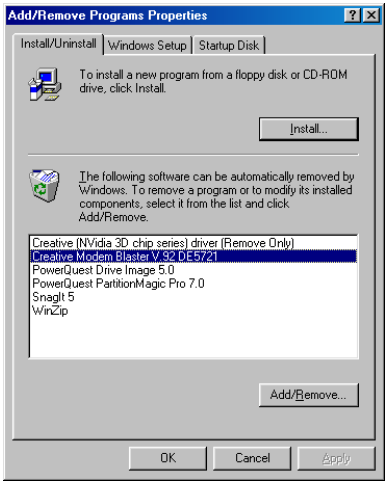
Add/Remove Programs Properties
Install/Uninstall
Windows Setup
Startup Disk
To install a new program from a floppy disk or CD-ROM drive, click Install.
Install...
The following software can be automatically removed by Windows. To remove a program or to modify its installed components, select it from the list and click Add/Remove.
Creative (NVidia 3D chip series) driver (Remove Only)
Creative Modem Blaster V.92 DE5721
PowerQuest Drive Image 5.0
PowerQuest PartitionMagic Pro 7.0
SnagIt 5
WinZip
Add/Remove...
OK
Cancel
Apply

Figura 2-13: Cuando de diálogo de propiedades de Agregar o quitar programas.

Desinstalación del módem en Windows Me

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**. Aparece el cuadro de diálogo **Propiedades de Agregar o quitar programas**.
3. Haga clic en la pestaña **Instalar o desinstalar** y, a continuación, en **Creative Modem Blaster V.92 DE5721**.
4. Haga clic en el botón **Agregar o quitar**.
5. Haga clic en el botón **Aceptar**.
6. Apague el ordenador y desconecte el módem del sistema.

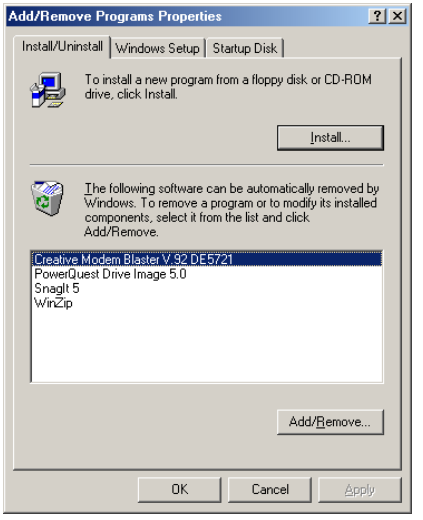
Add/Remove Programs Properties
Install/Uninstall
Windows Setup
Startup Disk
To install a new program from a floppy disk or CD-ROM drive, click Install.
Install...
The following software can be automatically removed by Windows. To remove a program or to modify its installed components, select it from the list and click Add/Remove.
Creative Modem Blaster V.92 DE5721
PowerQuest Drive Image 5.0
SnagIt 5
WinZip
Add/Remove...
OK
Cancel
Apply

Figura 2-14: Cuando de diálogo de propiedades de Agregar o quitar programas.

Desinstalación del módem en Windows 2000

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**.
3. Cuando aparezca un cuadro de diálogo, haga clic en el botón **Cambiar o quitar programas**.
4. Haga clic en **Creative Modem Blaster V.92 DE5721** y, a continuación, en el botón **Cambiar o quitar**.
5. Haga clic en el botón **Cerrar**.
6. Apague el ordenador y desconecte el módem del sistema.

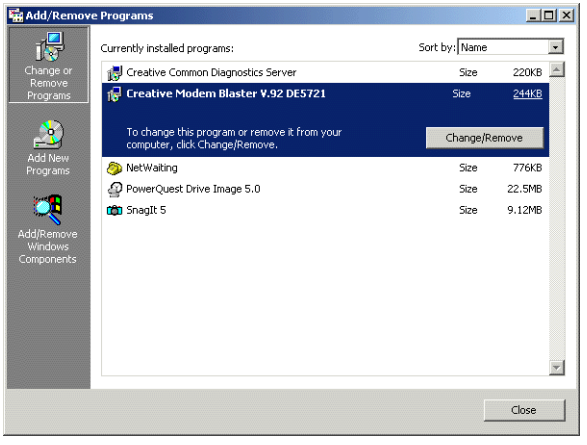

Figura 2-15: Cuadro de diálogo de propiedades Agregar o quitar programas.

Desinstalación del módem en Windows XP

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**.
3. Cuando aparezca un cuadro de diálogo, haga clic en el botón **Cambiar o quitar programas**.
4. Haga clic en **Creative Modem Blaster V.92 DE5721** y, a continuación, en el botón **Cambiar o quitar**.
5. Haga clic en el botón **Cerrar**.
6. Apague el ordenador y desconecte el módem del sistema.

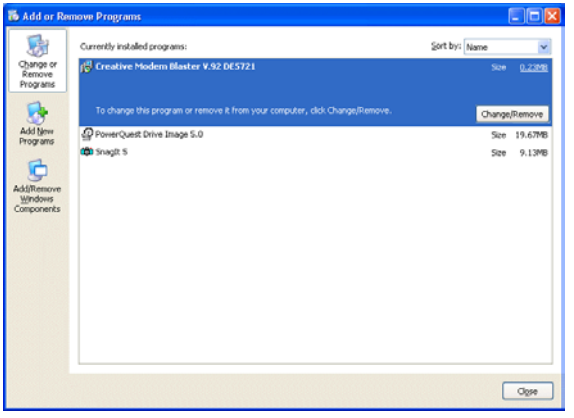

Figura 2-16: Cuadro de diálogo de propiedades Agregar o quitar programas.

3 Características del módem

Características del módem

¡Bienvenido al mundo de Modem Blaster! Este nuevo módem le permite enviar documentos por fax, transmitir datos y acceder a la información en línea de forma sencilla desde su ordenador. Algunas de las características de Modem Blaster son las siguientes:

Plug and Play

Esta característica le permite instalar Modem Blaster fácilmente, ya que el dispositivo se configura automáticamente.

Fax

Puede utilizar Modem Blaster para enviar y recibir documentos por fax. También puede configurar el módem para que sirva como sistema de solicitud de fax mediante el software suministrado.

Acceso a Internet

Modem Blaster le permite acceder al buzón electrónico del ordenador y navegar por Internet a velocidades de hasta 56 Kbps.

Contestador automático

Modem Blaster funciona como un contestador automático con varios buzones de correo. Los usuarios remotos pueden dejar mensajes en su buzón de correo y usted puede reproducir estos mensajes cada vez que lo desee. ¡Modem Blaster incluso le avisa cuando recibe mensajes nuevos!

Videoconferencias

Modem Blaster admite totalmente el estándar V.92, lo cual permite la utilización de sistemas de videoconferencia H.32x.

QuickConnect (conexión rápida)

Esta característica reduce de forma drástica el espacio de tiempo que Modem Blaster necesita para establecer conexión con el proveedor de servicios de Internet (PSI). Las características de la última llamada se guardan en el ordenador y se recuperan para llamadas posteriores, lo cual reduce el tiempo necesario para la conexión.

Modem-on-Hold

Esta característica le permite responder a las llamadas entrantes incluso cuando está navegando por Internet. Consulte con su proveedor local de servicios de Internet para asegurarse de que esta característica está admitida en su zona.

PCM Upstream (envío mediante PCM)

Esta característica mejora la velocidad de carga de datos de Modem Blaster de 33,6 Kbps hasta un máximo de 48 Kbps.

Compresión de datos V.44

Modem Blaster incorpora el nuevo estándar V.92. Este nuevo estándar proporciona tecnología de compresión de datos V.44, que permite navegar por Internet a velocidades superiores a las de los estándares existentes de compresión de datos.

A Especificaciones Generales

Especificaciones Generales

Este anexo presenta una lista de especificaciones generales del módem.

Características generales

- ❑ Retroceso automático
- ❑ Comandos AT
- ❑ ID del que llama
- ❑ Datos/Fax/Altovoz telefónico
- ❑ V.80 para H.324 y H.323
- ❑ Plug and Play
- ❑ Alto rendimiento Virtual UART, DTE de hasta 115.200 bps
- ❑ Seguimiento de calidad de señal y reacondicionamiento automático

Funciones de Datos

Debido a las condiciones de la línea y las normas de la FCC, la velocidad de transmisión de datos puede ser más baja. Las normas actuales de la FCC limitan la descarga a un máximo de 53 Kbps.

- ❑ Módem con datos, fax y correole voz integrados.
- ❑ Velocidades de datos de 56,000/54,667/53,333/52,000/50,667/49,333/48,000/46,667/45,333/42,667/41,333//40,000/38,667/37,333/36,000/34,667/33,333/32,000/30,667/33,600/31,200/28,800/26,400/24,000/21,600/19,200/16,800/14,400/12,000/9,600/7,200/4,800/2,400/1,200/ 300 bps.
  Compatible con los siguientes estándares de módem de datos:
  - V.90, V.92, V.34, V.32bis, V.32, V.23, V.22bis, V.22, y V.21; Bell 212A y 103.
  - corrección de error V.44, V.42 LAPM y MNP2-4.
  - compresión de datos V.44, V.42bis y MNP5.
- ❑ La compresión, el control de línea y el control de error están implementadas en el hardware. Por lo tanto, no se necesitan controladores o bibliotecas especiales para aprovechar las mayores velocidades y confiabilidad de datos.
- ❑ Capacidades de respuesta y marcado automáticas.

Funciones de Fax

- ❑ Velocidades de fax de hasta 14400 bps para envío y recepción.
- ❑ Compatible con los siguientes estándares de transmisión de módem de fax:
  - V.17 (14400 bps)
  - V.21 Channel 2 (300 bps)
  - V.27ter (4800 bps)
  - V.29 (9600 bps)

Soporte para Videoconferencias

- ❑ Soporta el estándar V.80 para permitir conferencias de video de alto rendimiento a través de Internet y de líneas telefónicas estándar. Los estándares de videoconferencia son H.324 y H.323.

B Solución de Problemas

Solución de Problemas

Si tiene algún problema técnico con este producto, puede que desee consultar nuestra herramienta de auto ayuda “Knowledgebase” para obtener soluciones en línea. (**www.europe.creative.com/support**)

Este anexo proporciona algunas sugerencias y estrategias para resolver algunos de los problemas que pueda encontrar con el módem durante la instalación o el uso normal.

Problemas con el Módem

El módem no acepta comandos para marcar o responder una llamada.

Causa Puede haber una conexión de línea telefónica inadecuada.

Solución Asegúrese de que el cable del teléfono esté inserto en el enchufe a la Línea Telefónica. También verifique que el cable RS232 esté conectado de manera adecuada y que todos los dispositivos estén encendidos.

El módem no puede conectarse a Internet a 56.000 bps.

Causa Su proveedor de servicio de Internet (ISP - Internet Service Provider) no soporta el estándar V.92/V.90 o K56flex, para velocidades de 56.000, en el número que usted está marcando.

También puede deberse a las condiciones de la línea en su área. Debido a las normas de la FCC y/o a las condiciones de la línea, no siempre es posible alcanzar la máxima velocidad de datos.

Solución Aleje la línea telefónica de cualquier fuente de energía, monitor, impresora u otros cables de computadora y quite otros equipos telefónicos de la línea.

Hay interferencia en la línea telefónica que está conectada al módem.

Causa Puede deberse a interferencia desde una fuente de energía, monitor, impresora u otros cables de computadora.

Solución Aleje la línea telefónica de cualquier fuente de energía, monitor, impresora u otros cables de computadora.

El módem y el software de comunicaciones no pueden detectar que el usuario remoto ha colgado.

Causa El módem y el software de comunicaciones se basan en el tono de marcado, el tono ocupado o el periodo de silencio para detectar que un usuario remoto ha colgado. Esta detección puede fallar debido a uno de los siguientes motivos:

- ❑ El sistema telefónico local no genera el tono de marcado u ocupado cuando el usuario remoto cuelga.
- ❑ El periodo de silencio no es lo suficientemente largo para que el módem y el software de comunicaciones puedan detectar que el usuario remoto ha colgado.
- ❑ El módem y el software de comunicaciones no pueden detectar un tono de marcado o de ocupado diferente. Por ejemplo, si usted está conectado a un sistema PABX, el tono de marcado u ocupado que se genera es diferente del tono usual de marcado u ocupado.

Solución Solicite una respuesta al usuario.
Sin embargo, ello puede causar una larga demora antes de que el software de comunicaciones responda a la acción de colgar por parte del usuario remoto. Para reducir al mínimo esta demora, intente modificar los siguientes elementos de configuración:

- ❑ Tiempo de grabación del mensaje de voz.
- ❑ El número de solicitudes.
- ❑ El tiempo de espera por una respuesta después de enviar la solicitud.

Resolución de Conflictos de Hardware en Windows 98SE/Me

Si no está seguro acerca de la configuración de algún dispositivo periférico en conflicto, puede aislar la fuente del problema mediante la remoción temporal de todos los dispositivos (excepto el módem y dispositivos esenciales, como el controlador del disco). Después de ello, vuelva a colocar los dispositivos, uno a uno, hasta encontrar el dispositivo que causa el conflicto.

Los conflictos de hardware pueden ocurrir cuando dos o más dispositivos periféricos están configurados para utilizar la misma dirección de E/S, línea de IRQ o canal de DMA.

Para resolver conflictos en Windows 98SE/Me, cambie la configuración de recursos del módem o del dispositivo periférico en conflicto de su sistema, utilizando el Administrador de dispositivos.

Para ejecutar el Administrador de dispospitivos:

1. Haga doble clic en el icono **Mi PC** en el escritorio de Windows 98SE/Me y luego seleccione **Propiedades**.
2. En el cuadro de diálogo **Propiedades del sistema**, haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos**.
   Aparecerá una lista de dispositivos del sistema.
3. Haga doble clic en el icono **Módem**.
4. Seleccione su módem y luego haga clic en el botón **Propiedades**.
5. En el cuadro de diálogo **Propiedades**, haga clic en la ficha **Recursos**.
6. Seleccione la casilla de verificación **Usar configuración automática**.
   Si esta casilla de verificación ya está seleccionada, debe ir al cuadro de diálogo Propiedades del dispositivo periférico en conflicto y seleccionar allí la misma casilla de verificación.
7. Reinicie el sistema para permitir que Windows 98SE/Me reasigne recursos al módem y/o al dispositivo periférico en conflicto.

Resolución de conflictos en Windows 2000/XP

Para ejecutar el Administrador de dispositivos:

1. Haga clic en **Inicio** -> **Configuración** -> **Panel de control**.
2. Haga clic en el icono **Sistema**. Aparece el cuadro de diálogo **Propiedades de Sistema**.
3. Haga clic en la pestaña **Hardware**.
4. Haga clic en el botón **Administrador de dispositivos**.
5. Haga doble clic en **Módem**.
6. Haga clic en el nombre del módem.
7. Haga clic con el botón derecho en el nombre del módem.
   Aparece un menú.
8. Seleccione la opción **Propiedades**.
9. Haga clic en la pestaña **Recursos**.
10. Haga clic en la casilla de verificación **Utilizar configuración automática** para marcarla. Si esta casilla ya está seleccionada, debe ir al cuadro de diálogo **Propiedades** del dispositivo periférico en conflicto y seleccionar allí la misma casilla de verificación.
11. Reinicie el sistema para que Windows 2000/XP vuelva a asignar recursos al módem y/o al dispositivo periférico en conflicto.

C Asistencia técnica

Asistencia técnica

En Creative, además de proporcionarle los mejores productos, nos comprometemos a ofrecerle soporte mediante un conjunto completo de opciones de eService complementadas con el soporte telefónico.

Las opciones de eService de Creative descritas a continuación han sido diseñadas para asistirle si tiene una pregunta o un problema al instalar o utilizar su producto de Creative. Antes de acceder a estas opciones de eService, es importante que disponga de la siguiente información:

- El número de serie y de modelo del producto de Creative (se encuentran en la parte posterior del producto). La información para identificar su número de modelo está disponible en la zona de **Soporte** de los sitios Web regionales de Creative.
- Tipo y velocidad de su ordenador (por ejemplo, Pentium II 233 MHz).
- Detalles del problema, tales como mensajes de error, conflictos de hardware, etc.
- Información sobre la placa base: versión y fabricante del BIOS y fabricante del conjunto de chips
- Tipo y versión del sistema operativo (por ejemplo, Windows 98SE).
- Lugar y fecha de compra

Para acceder a estas opciones de eService, vaya a **www.creative.com,** seleccione su región y vaya a la zona de **Soporte**.

Opciones de eService

Knowledgebase*

Disponible en línea – 24 horas

La base de información Knowledgebase de Creative le permite obtener rápidamente soluciones para sus consultas gracias a su compatibilidad con el lenguaje natural y le guía a través de una serie de preguntas detalladas para determinar la mejor solución a su problema concreto. Knowledgebase también proporciona acceso a Preguntas más frecuentes (P+F) y especificaciones técnicas para la gama de productos de Creative.

Correo electrónico

Si no lograra una solución a su consulta en el sistema Knowledgebase, puede ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte mediante correo electrónico completando el formulario Web de consulta por correo electrónico (consulte también el apartado **Centros de Asistencia Técnica de Creative** para obtener información sobre nuestras direcciones de correo electrónico regionales). Debe haber registrado su producto para acceder a este servicio.

Consulte "Registro de su producto" en la página C-3 para obtener más detalles.

Controlador/ Firmware

El sitio Web de Creative ofrece una serie de actualizaciones y controladores para nuestros productos en una variedad de sistemas operativos.

Documentación de productos

Examine la amplia biblioteca de Creative para instalaciones de productos y manuales del usuario para encontrar la documentación de su producto de Creative.

* *En el caso de la Knowledgebase europea, se proporciona soporte en inglés, francés, alemán, italiano y español.*

Teléfono

Si no ha obtenido una solución a su consulta, o si carece de acceso al sitio Web, puede ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte mediante teléfono. Encontrará los números de teléfono en el apartado **Centros de Asistencia Técnica de Creative.** Debe haber registrado su producto para acceder a este servicio.

Consulte "Registro de su producto" en la página C-3 para obtener más detalles.

Registro de su producto

Para recibir asistencia técnica por teléfono o correo electrónico, es necesario que registre su producto. Puede hacerlo cuando instale el producto o, asimismo, puede ir a **www.creative.com/register** y registrarse en línea.

Hay una gran variedad de ventajas que se obtienen al registrar el producto, tales como:

- ❑ Notificaciones por correo electrónico de promociones y acontecimientos de interés.
- ❑ Noticias y sugerencias sobre los productos más recientes y los futuros que complementan íntegramente a los que ya ha adquirido.

Le garantizamos que toda la información que proporcione se mantendrá en la más estricta confidencialidad y que tendrá la opción de suscribirse o anular su suscripción a las listas de correo. Su información está protegida por nuestra Política de privacidad. Si es un usuario australiano, visite la dirección de la Política de privacidad en **www.australia.creative.com** o envíe un mensaje de correo electrónico a **privacy@clau.creative.com**.

Devoluciones de productos

Conserve todo el contenido y el paquete del producto hasta que esté satisfecho con éste. **Es muy importante que conserve la prueba de compra durante todo el período de garantía, ya que resultará necesaria si el producto está defectuoso y necesita devolverlo.**

Si, después de haber utilizado los servicios de soporte de Creative, cree que el producto de Creative está defectuoso, debe comprobar la fecha de compra y tomar las medidas necesarias, como se indica a continuación:

América

Consulte el apartado "Devolución del producto para repararlo o reemplazarlo" en la página C-4.

España

Si devuelve el producto dentro de los seis primeros meses a partir de le fecha de compra, no tendrá que pagar gastos de correo. Si deaea conocer más detalles, póngase en contacto con el Servicio técnico.

Europa

Si su prueba de compra indica que ha adquirido el producto hace menos de 30 días, puede devolver el producto completo al proveedor o distribuidor para obtener un reemplazo o crédito. Es posible que el plazo de 30 días no se aplique a todos los casos; compruebe los términos de reemplazo y crédito del proveedor o distribuidor. Si ha adquirido el producto hace más de 30 días, pero está cubierto por la garantía, consulte el apartado **"Devolución del producto para repararlo o reemplazarlo" en la página C-4**.

Región del Pacífico asiático

Póngase en contacto con el proveedor donde adquirió el producto. Es posible que pueda ayudarle. De lo contrario, póngase en contacto con el distribuidor local autorizado o con el centro de Asistencia Técnica de Creative correspondiente. Para obtener detalles sobre el distribuidor autorizado y el centro de soporte al cliente más cercanos, visite el sitio Web para Asia en **www.asia.creative.com/support/warranty**.

Nota: Sólo se admitirán las devoluciones de productos que se hayan adquirido a proveedores autorizados.

Si desea devolver el producto para que sea reparado en fábrica, consulte el apartado **Devolución del producto para repararlo o reemplazarlo** a continuación. Visite **www.asia.creative.com/support/warranty** y seleccione su región, de ser necesario.

Devolución del producto para repararlo o reemplazarlo

Creative requiere que, para todas las devoluciones de productos que deban repararse o reemplazarse, se obtenga en primer lugar un número de autorización de devolución de mercancía (RMA). Para devolver un producto para que sea reparado en fábrica, póngase en contacto con el centro de Asistencia Técnica regional de Creative. Una vez que los empleados hayan comprobado que el producto está defectuoso, le proporcionarán un número RMA.

Cuando devuelva un producto para repararlo en fábrica:

- ❑ Se le solicitará una prueba de compra fechada, a fin de validar la garantía.
- ❑ El envío a Creative corre a su gasto y usted asume todo el riesgo. Si es necesario, envíe el paquete mediante un transportista que proporcione prueba de entrega. Asegure el envío por el precio total del producto.
- ❑ Escriba el número RMA en el exterior del paquete. Creative no aceptará ninguna devolución que no incluya un número RMA en el paquete.

- Debe devolver únicamente el artículo o artículos defectuosos y enviarlos a la dirección proporcionada por el centro Asistencia Técnica de Creativee.
- Utilice el material adecuado para empaquetar el artículo o artículos que va a enviar.

Aranceles de envío

Fuera de EE.UU. y la Unión Europea

Para evitar los aranceles al enviar un producto a Creative desde fuera de EE.UU. o la U.E., o desde zonas con estado fiscal especial, debe completar la documentación de aduana correspondiente antes de enviar el producto. Para garantizar la entrega, es posible que Creative incluya tarifas para envíos devueltos.

Garantía limitada

Creative Labs (Ireland) Limited (en adelante, Creative) le garantiza, como comprador original y titular de esta garantía, tal y como figura en la carta de garantía adjunta, que el producto de hardware está libre de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra, o el periodo que indique expresamente Creative o exigido por la normativa vigente (en adelante, periodo de garantía).

La única responsabilidad de Creative y la única compensación para usted es, siempre y cuando se cumplan las condiciones previstas por la normativa vigente, reparar o sustituir (con el mismo modelo o con un modelo equivalente) el hardware o los elementos que lo acompañan si no cumplen la “garantía limitada” expresada anteriormente y si se devuelve a un distribuidor autorizado o un representante de Creative durante el periodo de garantía, junto con una copia del recibo de compra, y la carta de garantia sellada par el distributor.

En caso de que el producto no pueda ser reparado o sustituido, Creative reembolsará el importe del mismo al titular de la garantía dentro de un tiempo razonable posterior a la notificación del defecto.

Creative únicamente se responsabiliza de los daños y perjuicios causados por los vicios y defectos originarios, en el caso de que resulten probados, **durante un período de 6 meses a partir de la fecha de compra**.

Aspectos no cubiertos por la garantía

Esta garantía le concede derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos, que dependen de la normativa local. La normativa de algunos países no permite establecer algunas de las limitaciones de esta garantía, de forma que es posible que algunas limitaciones no correspondan a su caso.

Hasta el máximo que permita la ley, Creative rechaza todas las demás garantías y condiciones, ya sean expresas o implícitas, incluidas las condiciones de calidad, comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado, con respecto al uso de este producto. Creative rechaza también cualquier obligación con la compatibilidad de productos para todos los entornos operativos, por ejemplo, garantizando la interoperabilidad con versiones futuras del software o el hardware. Ni Creative ni las empresas que conceden sus productos bajo licencia serán responsables bajo ningún concepto de cualquier pérdida indirecta, accidental o consecuente ni del lucro cesante, ahorros no conseguidos o pérdida de datos que se produzcan como consecuencia del uso del producto o en relación con dicho uso, incluso si se ha notificado la posibilidad de dichas pérdidas a Creative o a las empresas que conceden sus productos bajo licencia.

Específicamente, esta garantía no cubre los fallos del producto que puedan producirse como consecuencia de accidentes, uso excesivo, uso incorrecto, alteraciones (por personas ajenas a Creative o a los agentes de reparación autorizados), humedad, entornos corrosivos, envío, picos de energía eléctrica o condiciones operativas anormales. Esta garantía no cubre el desgaste ni las roturas causadas por el uso normal. Se recomienda específicamente que realice una copia de seguridad del software recibido con el producto de Creative, para su seguridad.

Centros de Asistencia Técnica de Creative

América - *Se proporciona soporte en el idioma nativo*

País:	Dirección:	Teléfono:	Fax:	Horario laboral:	Sitio Web:	Correo electrónico:
Inglés	Creative Labs Inc. Technical Support, 1523 Cimarron Plaza, Stillwater, OK 74075 EE.UU.	405 742 6622	405 742 6633	De 9:00 a 18:00 horas De lunes a viernes (Hora central de EE.UU.) (Cerrado en festividades nacionales)	www.americas.creative.com	Consulte: www.americas.creative.com para obtener información de contacto.
Francés	Creative Labs Inc. Support Technique, 1523 Cimarron Plaza, Stillwater, OK 74075 Etats-Unís.	405 742 2385	405 742 5227	De 9:00 a 18:00 horas De lunes a viernes	www.americas.creative.com	support_technique@creativelabs.com
Portugués brasileño	Creative Labs Inc. Assistência Técnica, 1523 Cimarron Plaza, Stillwater, OK 74075 EUA.	405 742 2380	+1 405 742-6613	De 9:00 a 18:00 horas De lunes a viernes (Hora central de EE.UU.)	www.americas.creative.com	suporte@creativelabs.com
Español	Creative Labs Inc. Soporte Técnico, 1523 Cimarron Plaza, Stillwater, OK 74075 EE.UU.	405 742 2380	+1 405 742 6613	De 9:00 a 18:00 horas De martes a viernes	www.americas.creative.com	soporte@creativelabs.com

Centros de Asistencia Técnica de Creative

Europa - *Se proporciona soporte en el idioma nativo*

País:	Dirección:	Teléfono:	Fax:	Horario laboral:	Sitio Web:	Correo electrónico:
Reino Unido	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333200	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Alemania	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380000	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Irlanda	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 8207555	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Francia	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333220	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
España	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380020	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Italia	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333210	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com

Centros de Asistencia Técnica de Creative

País:	Dirección:	Teléfono:	Fax:	Horario laboral:	Sitio Web:	Correo electrónico:
Austria	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380060	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Bélgica	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333291	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Países Bajos	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333272	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Suiza	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380070	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Portugal	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380010	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Dinamarca	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333230	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Finlandia	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333270	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com

Centros de Asistencia Técnica de Creative

País:	Dirección:	Teléfono:	Fax:	Horario laboral:	Sitio Web:	Correo electrónico:
Noruega	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333240	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Suecia	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380030	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
República Checa	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333280	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Polonia	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380040	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Hungría	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4333290	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com
Rusia	Creative Labs (Ireland) Ltd., Technical Support Department, Ballycoolin Business Park, Blanchardstown, Dublín 15, Irlanda.	+353 1 4380080	+353 1 8205052	De 10:30 a 19:00 horas (CET) De lunes a viernes Cerrado en festividades nacionales	www.europe.creative.com	support@europe.creative.com

Centros de Asistencia Técnica de Creative

Región del Pacífico asiático - *A no ser que se indique lo contrario, el soporte se ofrece en inglés.*

País:	Dirección:	Teléfono:	Fax:	Horario laboral:	Sitio Web:	Correo electrónico:
Australia y Nueva Zelanda	Creative Labs (Australia) Pty Ltd. Unit 10, Discovery Cove, 1801 Botany Road, Banksmeadow, NSW 2019, Australia **Dirección de correo:** Locked Bag 5000 Banksmeadow, NSW 2019 Australia	Australia (02) 9666-6500 Nueva Zelanda (61-2) 9666-6500	Australia (02) 9666-6900 Nueva Zelanda (61-2) 9666-6900	De 9:00 a 17:30 horas De lunes a viernes Hora estándar de Australia oriental (excepto festividades nacionales).	www.australia.creative.com	www.asia.creative.com/support/contact
Japón	Creative Media KK 3F Kanda Eight Bldg., 4-6-7 Soto Kanda, Chiyoda Ward, Tokio 101-0021 Japón	(81-3) 3254-0393	(81-3) 3254-9820	De 10:00 a 00:00 horas y de 1:00 a 5:00 horas De lunes a viernes (excepto festividades nacionales)	www.japan.creative.com (en japonés)	www.asia.creative.com/support/contact
Taiwán	Creative Labs Taiwan Co., Ltd., 15F No.163 Keelung Rd. Sec 1, Hsin Yi District, Taipei 110-42 República de China Taiwán	(886-2) 2748-2988 [Extensiones 601 y 602]	(886-2) 2748-2989	De 9:00 a 00:00 horas y de 1:00 a 6:00 horas De lunes a viernes (excepto festividades nacionales)	www.taiwan.creative.com (en chino tradicional)	www.taiwan.creative.com/feedback/support.asp (en chino tradicional)
Hong Kong y Macao	Creative Labs (Hong Kong) Ltd., Unit 27-31, 9/F, Hong Kong International Trade & Exhibition Centre, No. 1 Trademart Drive, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong	(852) 2148-6151 o (852) 2148-6152	(852) 2331-2151	De 9:15 a 00:15 horas y de 1:45 a 5:45 horas De lunes a viernes De 9:15 a 00:45 horas Sábado (excepto festividades nacionales)	www.asia.creative.com/hongkong	www.asia.creative.com/support/contact

Centros de Asistencia Técnica de Creative

País:	Dirección:	Teléfono:	Fax:	Horario laboral:	Sitio Web:	Correo electrónico:
China continental	Creative Hohan Technology Ltd (sede central) Creative Park, No. 18, Block 2, Anhuaxili, Chaoyang District, Beijing 100011, República Popular China **Dirección de correo:** Mail Box 58, Anwai Post Office, Chaoyang District, Beijing 100011, República Popular China	(86-10) 6425-5500 [Extensiones de 8301 a 8304]	(86-10) 6425-5500 [Extensión 8300]	De 9:00 a 18:00 horas De lunes a sábado (excepto festividades nacionales)	www.china.creative.com (en chino simplificado)	www.china.creative.com /support/feedback (en chino simplificado)
Sudáfrica	Creative Labs Africa (Pty) Ltd., 1F North East Wing, Corner K101 & Old Pretoria Road, Midrand, Johannesburgo, Sudáfrica **Dirección de correo:** PO Box 76761, Wendywood 2144 República Sudafricana	(27-11) 805-0188	(27-11) 805-0190	De 8:00 a 00:00 horas y de 1:00 a 5:00 horas De lunes a viernes (excepto festividades nacionales)	www.asia.creative.com	www.asia.creative.com/ support/contact
Malasia	Creative Labs Sdn Bhd, D-2-5 Megan Phileo Promenade, Jalan Tun Razak 50400 Kuala Lumpur, Malasia	(60-3) 2164-7199	(60-3) 2164-7198	De 9:00 a 18:30 horas De lunes a jueves y de 9:00 a 18:00 horas Viernes (excepto festividades nacionales)	www.asia.creative.com	www.asia.creative.com/ support/contact
Singapur y el resto de los países del Pacífico asiático	Creative Technology Ltd., 31 International Business Park, Creative Resource, Singapur 609921, República de Singapur	(65) 6895-4100	(65) 6895-4029	De 9:00 a 18:00 horas De lunes a viernes (excepto festividades nacionales)	www.asia.creative.com	www.asia.creative.com/ support/contact

Copyright © 1998-2002 by Creative Technology Ltd. Reservados todos los derechos.
Versión 1.0 Agosto de 2002